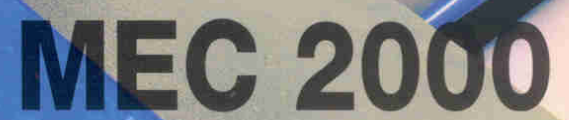
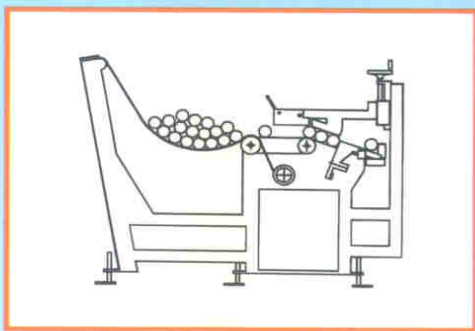


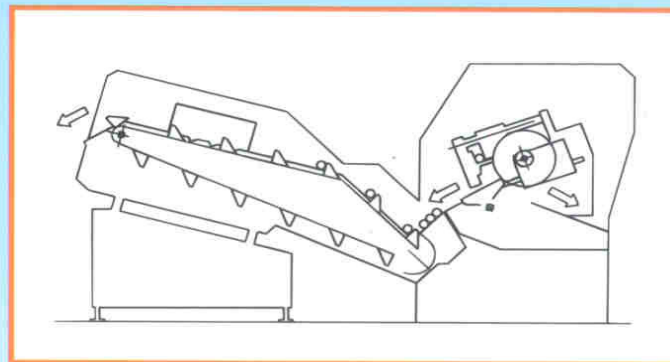
The logo for Simec, featuring a stylized white 'S' followed by the word 'imec' in orange lowercase letters.

costruzioni meccaniche

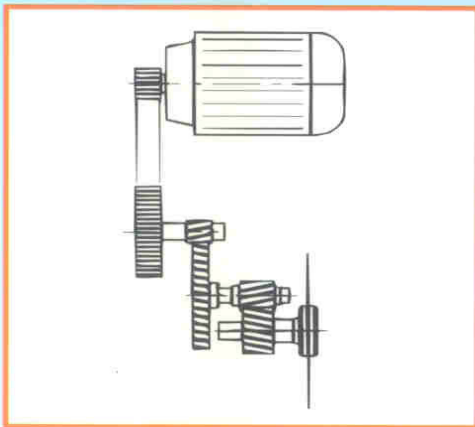
The text 'MEC 2000' in a bold, black, sans-serif font, positioned in the bottom right corner of the image. The background of the entire image is a close-up photograph of a blue industrial machine with two large metal shafts and a cutting tool.



Caricatore da cesto  
Bundle loader  
Chargeur a sangles motorisées  
Bündellademagazin



Schema scaricatore a applicazione MEC 2000 + SB 3000  
Scheme discharging to linked deburring machine MEC 2000 + SB 3000  
Schema de déchargement et d'applications MEC 2000 + SB 3000  
Automatische Verbindung zur Bürstentgratmaschine MEC 2000 + SB 3000



Testa ad alto rendimento, costruito non con vite senza fine, ma con ingranaggi elicoidali cementati e rettificati, rotazione lama controllata con inverter, possibilità di cambio rapporti di velocità con un sistema rapido, lettura velocità lama su strumento OP7 Siemens.  
High efficiency saw head, constructed not with endless screw, but with a cemented and ground helical gear system, blade rotation controlled through inverter, different ranges of blade speed are obtained by a quick and easy changing of ratio, digital reading of the blade speed on OP7 terminal.

Tête à haut rendement, sans vis sans fin, mais avec engrenages hélicoïdaux traités et rectifiés, rotation lame contrôlée par variateur, possibilité de changement des rapports de vitesse par système rapide, lecture de la vitesse sur le clavier OP7 Siemens.

Hochleistungssägekopf, nicht mit Schneckengetriebe, sondern mit schrägverzahntem, einsatzgehärteten und geschliffenen Getriebe, Drehgeschwindigkeit des Sägeblatts über Inverter gesteuert, verschiedene Drehzahlbereiche durch einfaches Umbauen erhältlich, Sägeblattgeschwindigkeit auf Steuerterminal OP7 Siemens ablesbar.



Segatrice automatica composta da:

- caricatore a fascio per barre Ø 12-100 mm, rettangolari 12-100 mm, lunghezza standard 6,5 m
- dispositivo avanzamento a rulli in Vulcolan Ø 160 mm mossi da motore idraulico e valvola proporzionale, rulli di spinta a pressione regolabile pneumaticamente.
- n. 2 morse di bloccaggio con regolatori di pressione idraulici indipendenti, ganasce a cambio rapido. Posizionamento morsa con pulsante e potenziometro.
- testa ad ingranaggi elicoidali cementati e rettificati, motore con regolazione di velocità a mezzo inverter, pozionamento testa con pulsante e potenziometro.
- n. 1 oppure 2 fermi misura di taglio, oppure 1 fermo misura motorizzato azionato da controllo CN o CNC.
- Scaricatore a 2 posizioni.
- Impianto elettrico e PLC Siemens S7-300 con interfaccia tastiera OP7 che controlla tutto il ciclo di taglio.
- Possibilità di ampliare l'impianto inserendo una sbavatrice automatica tipo SB 3000, scaricatori automatici o altre macchine di finitura tubo.



Automatic cutting machine composed of:

- Automatic bundle loaders for tubes and bars Ø 12-100 mm, rectangular 12-100 mm, standard length 6,5 m,
- Infeeding system with Vulcolan rollers Ø 160 mm actionned by an hydraulic motor and proportional valve, pressure rollers with pneumatic regulation.
- Double hydraulic clamping vice with independent pressure regulation, jaws easily to change. Clamping vice position adjustable through push button and potentiometer.
- Saw head not with endless screw, but with cemented and ground helical gear, motor speed adjustable through inverter, saw head position adjustable through push button and potentiometer.
- 1 or 2 length stoppers, or 1 motorized length stopper controlled through CN or CNC
- Discharge with 2 positions.
- Electrical plant and e PLC Siemens S7-300 with keyboard terminal OP7 controlling the whole production cycle.
- Possibility of joining further machines such as a deburring machine type SB 3000, or an automatic unloading or other hydraulic or other machines for tube treatment.



Machine à tronçonner automatique composée de:

- Chargeur à sangles motorisées pour tubes Ø 12-100 mm, rectangulaires 12-100 mm, longueur standard 6,5 mètres,
- Système d'avance à rouleaux en Vulcolan Ø 160 mm, actionné par moteur hydraulique et valve proportionnelle, rouleaux presseurs avec régulation pneumatique.
- 2 mors de serrage avec régulateurs de pression hydraulique indépendants, mors à changement rapide. Position mors réglable avec poussoir et potentiomètre.
- Tête à engrenages hélicoïdaux traités et rectifiés, moteur avec réglage de vitesse par variateur, positionnement tête avec poussoir et potentiomètre.
- 1 ou deux butées de longueur, ou 1 butée unique gérée par CN ou CNC
- déchargeur à 2 positions.
- Implantation électrique et automate Siemens S7-300 avec interface de connection au clavier OP7, qui gère tout le cycle de coupe.
- Possibilité de compléter l'implantation en insérant une machine à ébavurer automatique type SB 3000, des systèmes de déchargement automatiques, ou toute autre machine de finition du tube.



Sägeautomat bestehend aus:

- Bündellademagazin für Stangen und Rohre ø12-100 mm, Rectestangen 12-100 mm, Standardlänge 6,50 m
- Vorschubsystem mit Vulkolanrollen ø 160mm hydraulisch angetrieben, über Proportionalventil geregelt, Andruckrollen pneumatisch mit Druckregullierung.
- Hydraulischer Doppelspannstock mit unabhängiger Druckregelung, Spannbacken mit Schnellwechsellvorrichtung, Spannweiteinstellung über OP7. Taster.
- Sägekopf mit schrägverzahntem Getriebe, einsatzgehärtet und geschliffen, Sägekopfposition digital ablesbar und vorwählbar.
- 1 oder 2 Anschläge für die Vorschublänge, oder ein motorisierter Anschlag über CN oder CNC gesteuert
- Entladung in zwei Positionen.
- Elektrik und PLC Siemens mit Steuerterminal OP7, über welchen der gesamte Schnitzzyklus kontrolliert wird.
- Möglichkeit die Anlage zu erweitern und beispielsweise eine Bürstentgratmaschine Typ SB 3000 oder andere Rohrbearbeitungsmaschinen anzuschließen.





Tastiera di programmazione Siemens OP7: per controllare tutto il ciclo di taglio, i tempi di ciclo, la lunghezza di intestatura, i fermibarra, i contapezzi, la diagnostica in caso di avaria macchina e numerose altre funzioni, utilizzando il sistema INFOTEXT. In caso di n. 1 fermobarra a CN motorizzato controlla anche tutto il programma di taglio con diverse lunghezze da tagliare dalla stessa barra.

*Keyboard OP7 Siemens: for controlling the whole operating cycle, cycle times, length of the trimcut, the different length stoppers, number of pieces, diagnostic in case of a machine stillstanding, and several other functions are obtained through the INFOTEXT system. In case of one motorized length stopper controlled through CN, also the complete cutting program of different lengths to be cut from the same bar is worked.*

*Clavier de programmation Siemens OP7: permet de contrôler tout le cycle de coupe, les temps de cycle, la longueur d'affranchissement, les butées, les compte-pièces, le diagnostic en cas d'avarie machine et de nombreuses autres fonctions utilisant le système INFOTEXT. Dans le cas d'1 butée motorisée gérée par CN, l'OP7 contrôle aussi tout le programme de coupe avec toutes les longueurs à couper dans la même barre.*

Programmier-Tastatur OP7 Siemens: zur Kontrolle der gesamten Arbeitszykluszeiten, Abschnittlänge des Kopfanschnitts, Stücklänge, Stückzähler, Diagnostik im Falle eines Maschinenstillstands und verschiedene andere Funktionen erfolgen über das System INFOTEXT. Im Falle nur eines, über CN gesteuerten Anschlags der Stücklänge wird auch das gesamte Schnittprogramm mit verschiedenen Längen von derselben Rohstange gesteuert.



**Tabella produzione oraria\***

- materiale: St 37-2
- velocità di taglio: 150÷200 m/i
- lama ricoperta
- diametro lama: 250÷300 mm
- spessore lama: 2 mm

**Cutting time table\***

- tube material: St 37-2
- cutting speed: 150÷200 m/i
- blade: coated blade
- blade Ø: 250÷300 mm
- blade thickness: 2 mm

**Tableau production\***

- matière: St 37-2
- vitesse lame: 150÷200 m/min.
- lame endurée
- lame Ø 250÷300 mm
- épaisseur lame: 2 mm

**Schnittleistungstabelle\***

- Rohmaterial: St 37-2
- Schnittgeschwindigkeit: 150÷200 m/min
- Sägeblatt: beschichtet
- Sägeblattdurchmesser: 250÷300 mm
- Sägeblattstärke: 2 mm



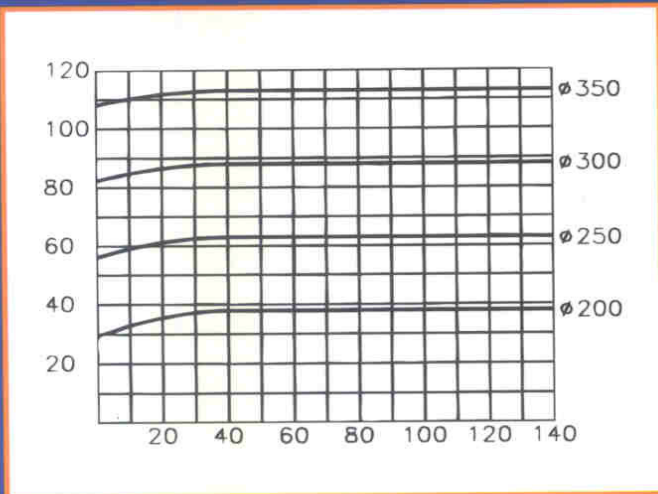
Spessore mm Thickness mm Epaisseur mm Wandstärke mm	Diametro Ø mm Diameter Ø mm Diamètre Ø mm Durchmesser mm	L=200 mm prod./h L=200 mm prod./h L=200 mm prod./h L=200 mm Stück/h	L=500 mm prod./h L=500 mm prod./h L=500 mm prod./h L=500 mm Stück/h	L=1000 mm prod./h L=1000 mm prod./h L=1000 mm prod./h L=1000 mm Stück/h	L=1500 mm prod./h L=1500 mm prod./h L=1500 mm prod./h L=1500 mm Stück/h	L=2000 mm prod./h L=2000 mm prod./h L=2000 mm prod./h L=2000 mm Stück/h	L=3000 mm prod./h L=3000 mm prod./h L=3000 mm prod./h L=3000 mm Stück/h	Tempo/Taglio (ca) sec. Time/Cut (appr) sec. Temp/Coupe (appr) sec. Schnittzeit/Schnitt (ca) sec.
1	12	3500	2750	2000	1600	1300	900	0,4
	15	3250	2600	1930	1500	1250	900	0,4
	20	3100	2500	1850	1450	1200	900	0,45
	25	2700	2200	1700	1350	1150	850	0,6
	30	2350	1950	1500	1250	1050	800	0,7
	15	3100	2500	1800	1500	1250	950	0,5
	20	2850	2300	1700	1400	1200	900	0,6
	25	2650	2100	1650	1300	1150	850	0,7
1,2	30	2400	1950	1550	1200	1100	830	0,8
	35	2150	1750	1400	1150	1050	800	0,85
	40	1900	1600	1250	1050	950	750	0,90
	15	3150	2500	1900	1550	1250	950	0,45
	20	2850	2300	1750	1500	1200	900	0,5
	25	2550	2050	1600	1350	1150	850	0,6
	30	2250	1850	1450	1200	1050	800	0,7
1,5	35	2090	1740	1380	1150	1000	780	0,8
	40	1930	1630	1310	1100	950	740	0,9
	45	1760	1520	1230	1050	900	700	1
	50	1600	1400	1150	1000	850	650	1,1
	20	2600	2250	1700	1400	1150	900	0,6
	25	2400	2050	1600	1300	1080	850	0,7
	30	2150	1850	1450	1200	1000	800	0,8
	35	1950	1650	1300	1100	930	750	0,95
	40	1700	1420	1150	1000	850	700	1,1
2	45	1600	1345	1100	950	810	670	1,23
	50	1500	1270	1040	900	770	640	1,35
	55	1400	1200	990	850	740	610	1,5
	60	1300	1120	930	800	700	580	1,65

**Caratteristiche tecniche - Technical Datas**  
**Caractéristiques techniques - Technische Daten**

**MEC 2000**

Dimensioni lama - <i>blade size</i> dimensions lame - <i>Sägeblattgröße</i>		mm.	200 ÷ 350
Apertura morse - <i>max. vice opening</i> Ouverture mors - <i>Öffnung Spannstock</i>		mm.	145
Altezza ganasce - <i>Height of the jaws</i> Hauteur mors - <i>Höhe Spannbacken</i>		mm.	80
Motore lama - <i>Blade Motor</i> Moteur lame - <i>Sägeblattmotor</i>		Kw	4
Motore elettropompa - <i>Electropump Motor</i> Moteur pompe - <i>Motor der Pumpe</i>		Kw	0,08
Velocità avanzamento barra - <i>Infeeding speed</i> Vitesse alimentation barre - <i>Geschwindigkeit Stangenvorschub</i>		m/1'	250
Capacità minima di taglio - <i>minimum cut capacity</i> Capacité minimum de coupe - <i>min. Schnittleistung</i>	○ □	mm.	12
	○	mm.	110
	□	mm.	100x100
Lunghezza minima di taglio - <i>min. cutting length</i> Longueur minium de coupe - <i>Mindestschnittlänge</i>		mm.	5
Lunghezza max. di taglio standard - <i>max. standard length</i> Longueur max. coupe standard - <i>Maximale Schnittlänge (Standard)</i>		mm.	3000

La ditta si riserva la facoltà di apportare eventuali modifiche tecniche o costruttive in qualsiasi momento senza alcun preavviso. - *We reserve the right to make technical modifications at any time* - *Changements techniques réservés* - *Technische Änderungen vorbehalten.*



Capacità taglio  
*Cutting capacity*  
 Capacité de coupe  
 Schnittkapazität

**Simec** S.R.L.

36015 SCHIO (Vi) ITALY  
 Via Lago di Alleghe (Z.I.)  
 Tel. 0445/576129  
 Fax 0445/575910  
<http://www.simecsrl.it>  
 E-mail: [simec@simecsrl.it](mailto:simec@simecsrl.it)

